

# «Voir» quand même...



Jean-Marc et Minou dans leur chalet de Trogne.

## ● TEXTE JEAN BONNARD ● PHOTOS CHRISTIAN HOFMANN

**L**a FSA, Fédération suisse des aveugles et malvoyants, fête son centenaire. Jusqu'à l'introduction de l'AI en 1960, elle était l'unique lien entre malvoyants, un lieu d'échanges précieux. Le développement de la domotique a sensiblement amélioré leurs conditions.

### L'AVEUGLE DE TROGNE

Le centenaire de la FSA est l'occasion de faire le point avec son responsable romand, Jean-Marc Meyrat, qui se présente volontiers comme l'aveugle de Trogne (Saint-Martin): «Avec ma forte tête, habiter à Trogne, je ne pouvais pas rêver mieux...» Depuis 2004, Jean-Marc habite un chalet en dessous de la route. En 2006, rentrant chez

lui de nuit, et chargé comme un baudet de son sac à dos, il a glissé dans la pente et s'est retrouvé la tête en bas, avec la sangle du sac qui lui serrait la gorge («j'ai appelé par nate! mon voisin David qui est venu à mon secours... Depuis, je suis intégré à la vie du village»). Président de commune en tête, les gens de Saint-Martin se sont mobilisés pour lui construire un joli chemin avec main courante, le sentier des Bénévoles. Une grande fête - «on a compté 64 cadavres dans le cimetière» - a scellé cette amitié.

Pour qui voit clair, difficile d'imaginer les problèmes du malvoyant: comment savoir si l'ami a éteint la lumière en partant? Comment reconnaître la boîte du chat de la boîte de fruits? Comment ressortir sa veste à son pantalon sans risquer de passer pour un clown?

Seul luxe de Jean-Marc, la montre Tissot qui, par vibrations, lui indique l'heure à la minute près.



**INDÉPENDANT** | La domotique a changé la vie des aveugles et malvoyants. Témoignage vécu à Saint-Martin.

### LE STYLO MAGIQUE

Pour en savoir plus, nous avons suivi Jean-Marc dans son chalet récemment agrandi. «J'ai construit une maquette en Lego, les corps de métier ont fait le reste...» Le résultat est superbe.

«Tu bois un verre de blanc?». Avant même la réponse, il pointe un gros stylo sur la bouteille et sa voix enregistrée sur ce qui s'appelle un Pentriend annonce: «Ermitage Les Chapelles Provens 2006». Idéal pour les boîtes de conserve, paquets ou bouteilles: on colle l'étiquette et l'on enregistre. Pour s'y retrouver, il suffit de pointer le stylo en mode lecture. Pas de problème à l'heure du café: Nespresso, sans faire de pub, a marqué ses boîtes de capsules en braille.

### PLAQUE À INDUCTION TACTILE

Sur une bande collée au bord des plaques de la cuisinière, Jean-Marc a imprimé



### Tensiomètre (151 Fr.)

Appareil pour mesurer la tension artérielle au poignet. Indication sur l'écran et annonce vocale de la tension systolique, diastolique et de la fréquence cardiaque. L'appareil enregistre automatiquement les 60 dernières mesures.

des points tactiles. Le passage du doigt lui indique la bonne plaque et le bon réglage. Au moment de s'habiller, un décodeur identifie 150 couleurs annoncés par synthèse vocale. Pour ses courses, Jean-Marc descend à pied jusqu'au Proxi de Saint-Martin où les filles du magasin l'aident à choisir: «Je suis un chanceux d'habiter ici, on ne peut pas rêver mieux...»

Passons sur les nombreux appareils que la domotique propose: le thermomètre médical, le tensiomètre, la balance de cuisine et le pése-personne, tous vocaux. Des appareils que Jean-Marc considère un peu comme des gadgets mais qui ont leurs adeptes: «Plus on s'équipe, plus on dépend de la technique...» Seul luxe, il s'est offert une superbe Tissot qui, par vibrations, lui indique l'heure à la minute près.

>>>

**La propriété**  
Ça m'intéresse

**Chambre Immobilière du Valais**

- Met à disposition de ses membres des formulaires (baux à loyer, résiliation, hausse de loyer, petit guide du propriétaire, etc...).

- Offre à ses membres des consultations juridiques gratuites auprès de ses bureaux conseils.

- Représente les intérêts des propriétaires fonciers tant au niveau cantonal que fédéral.

---

**Secrétariat permanent**

Av. du Gd-St-Bernard 35  
1920 Martigny  
Tél. 0271722.99.39 - Fax 0271723.22.26  
info@civ.ch - www.civ.ch

**Keller Treppenbau AG**  
1260 Nyon  
3322 Schönbühl  
5405 Baden-Dättwil  
8552 Felben-Welthausen  
treppenbau@keller-treppen.ch  
www.keller-treppen.ch

**Keller**  
Das Original

APPREHENDER WISSEN



*Penfriend à la main, Jean-Marc «li» l'étiquette (le point blanc) de sa bouteille d'Emmitage.*



### ALLEZ SUR SON BLOG

Mais c'est surtout au plan professionnel que la technique fait des miracles. Ceux qui en doutent devraient visiter son site internet: [www.jeanmarcmeyrat.ch](http://www.jeanmarcmeyrat.ch). Tous les textes sont de lui, son épouse Françoise l'aide à choisir les photos. Envoyez-lui un mail, il vous répondra dans les minutes suivantes. Difficile d'imaginer que votre correspondant de 59 ans est aveugle depuis l'âge de 8 ans (glaucome). Dans le chalet, Jean-Marc se déplace sans hésiter sur 3 niveaux jusqu'au bureau sous le toit où il a rangé près de 5000 CD répertoriés en braille. Même le chat «Mirou» s'est adapté, qui miaule quand Jean-Marc s'approche, pour réclamer une carresse ou éviter de se faire marcher dessus. Souvent, il fait cliquer le pouce et le majeur, le retour du bruit le renseigne aussi sûrement que le sonar d'une chauve-souris...

### KIOSQUE ET TÉLÉVOX

Pour s'informer, outre le radio, il y a le kiosque électronique de la FSA et ses 60 journaux avec lecture grâce à un support

sonore. Et pour les programmes TV ou les actions Migros ou Coop, il y a Télévoix, qui répond au 031 390 88 88. Jean-Marc en fut l'un des pionniers et c'est une amie malvoyante, Claudine Damay, qui en est la réalisatrice romande: «Nous pouvons compter



### Colorino le détecteur de couleurs (304 Fr.)

Le Colorino peut identifier plus de 150 couleurs différentes, qui sont annoncées par une synthèse vocale de haute qualité vibrante et le mains-ibles.

sur 50 bénévoles pour enregistrer les infos, mais il en faudrait plus, dites bien que je suis à la recherche de volontaires (021 648 27 27). Télévoix est un auxiliaire efficace pour le quotidien des malvoyants qui peuvent participer aux rubriques interactives et s'exprimer. On y trouve l'actualité de la FSA et des rubriques magazine avec des chroniques nature, cinéma, cuisine et des billets d'humour», explique Claudine.

A la question: que souhaitez-vous que la technique vous apporte en priorité aujourd'hui? Claudine et Jean-Marc répondent: «Un lecteur capable de décrypter les messages sur écran LCD. Ce qui nous permettrait de déchiffrer un menu TV sur l'écran par exemple.» Chercheurs, étudiants, faites phosphorer vos ménages...



### Thermomètre médical vocal (20 Fr.)

Annonce parée de la température corporelle mesurée avec deux répétitions

**Montre vibrante (195 Fr.)**  
Elle indique l'heure par des vibrations inaudibles et discrètes.

- Elle comporte 3 boutons:
  - Un bouton pour les heures
  - Un bouton pour les dizaines de minutes
  - Un bouton pour les minutes



**PROTEC CUISINES & BAINS**  
**SHOW-ROOM SIERRE** Rte de Sion 75

*Rénover – Construire*  
*Avec vos idées et notre savoir.*

Electroménager – Siemens – Bosch – Zug – Granit – Sanitaire

**AU MEILLEUR PRIX**

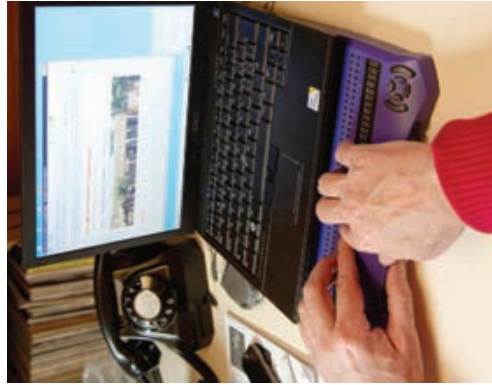
Marque de satisfaction  
Votre projet de A à Z

Tél. 027 481 35 91 – 027 456 34 22 Fax 027 480 18 00  
[www.protec-agencements.ch](http://www.protec-agencements.ch)

Depuis 1946, l'entreprise Coutaz SA,  
est fière de vous accompagner  
dans vos réalisations.

**Coutaz sa**  
65 ans

[www.coutazsa.ch](http://www.coutazsa.ch)  
St-Maurice - Monthey - Lausanne  
Sanitaire - Ferplaterie - Couverture - Chauffage - Soudure - Orbital



*Jean-Marc devant son ordinateur avec clavier en braille.*

### Thermomètre interne /externe 48 Fr.

Mesure simultanée de la température interne et externe. Annonce horaire de la température et alerte en cas de chaleur extrême ou de températures au-dessous de zéro.



**Pèse-personne 108 Fr.**  
Modèle vocal, affiche votre poids à l'écran et vous l'annonce oralement. 3 langues au choix

